



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 16 octobre 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, août 2007

2

L'industrie des véhicules automobiles a provoqué la diminution des ventes des fabricants en août, après avoir eu l'effet contraire en juillet.

Compte satellite du tourisme du Canada, 2002

7

En 2002, le tourisme représentait 2,2 % du produit intérieur brut du Canada, soit une contribution comparable à celle des industries de l'agriculture, de la pêche, de l'exploitation forestière et de la chasse regroupées.

Services aux victimes, 2005-2006

9

Nouveaux produits

10

Bibliothèques canadiennes

Octobre est le mois des bibliothèques au Canada, et nous voudrions souligner le rôle important que jouent les bibliothèques en rendant accessible aux Canadiens l'information et les publications produites par Statistique Canada. Soutenues par l'aide financière du Programme des services de dépôt, plus de 829 bibliothèques partout au pays fournissent un accès local à une grande partie de l'information produite par Statistique Canada.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Bernie Gloyn au 613-951-8218, Division des communications et des services de bibliothèque.



Communiqués

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Août 2007

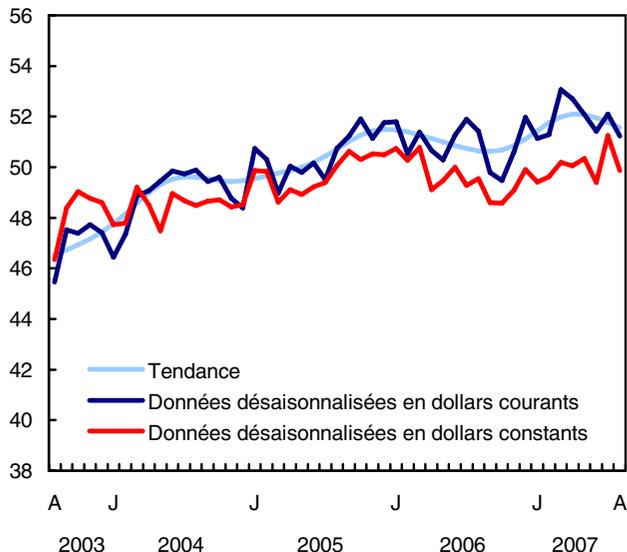
L'industrie des véhicules automobiles a provoqué la diminution des ventes des fabricants en août, après avoir eu l'effet contraire en juillet.

Les ventes des fabricants ont diminué de 1,7 % en août, ayant contrebalancé la hausse de 1,3 % observée en juillet. Les ventes de biens fabriqués ont baissé pour se chiffrer à 51,2 milliards de dollars, comparativement à 52,1 milliards de dollars en juillet.

En août, comme au cours d'une bonne partie des 12 derniers mois, les ventes des fabricants ont été grandement influencées par les fluctuations de l'industrie du matériel de transport. Si l'on exclut l'industrie des pièces et des véhicules automobiles, les ventes ont augmenté de 0,2 % en août, ce qui représente la huitième hausse enregistrée au cours des 12 derniers mois.

Les ventes des fabricants baissent en août

En milliards de dollars



En dollars constants, le volume des ventes a diminué de 2,7 % pour se chiffrer à 49,9 milliards de dollars, ce qui constitue seulement la deuxième baisse observée au cours des six derniers mois. Cette baisse des ventes en dollars constants est la plus forte baisse

Note aux lecteurs

À partir de ce communiqué, Statistique Canada publie des estimations révisées des ventes de biens fabriqués (auparavant les «livraisons»), des stocks et des commandes tirées de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (EMIM). Les estimations seront révisées rétrospectivement jusqu'en mars 2003 pour les données non désaisonnalisées et jusqu'en janvier 2001 pour les données désaisonnalisées.

Les estimations révisées sont fondées sur un échantillon d'enquête renouvelé. Il est pratique courante pour plusieurs programmes d'enquêtes-entreprises de renouveler leur échantillon périodiquement pour s'assurer que celui-ci représente bien la population visée et que le fardeau de réponse soit réduit au minimum.

Dans le cas de l'EMIM, la taille de l'échantillon est pratiquement restée la même (environ 10 500 établissements), mais près de 50 % des établissements faisant partie de l'échantillon ont été remplacés par d'autres pour éviter un fardeau de réponse de longue durée. Les estimations tirées de l'échantillon renouvelé seront liées au niveau détaillé pour empêcher les ruptures de données et pour assurer la continuité des séries chronologiques.

en pourcentage depuis celle de 3,3 % inscrite en avril 2006.

Par industrie, 11 des 21 industries manufacturières ont enregistré une baisse en août, ce qui correspond à environ 56 % des ventes totales.

Les ventes de biens durables ont chuté de 2,8 % en août. Il s'agit d'une quatrième baisse inscrite au cours des cinq derniers mois. Cette baisse reflète les diminutions du secteur des transports, qui représente environ un tiers du total. Les ventes de biens non durables ont également reculé en août, en baisse de 0,4 %. Il s'agit d'une troisième diminution mensuelle consécutive.

Les nouvelles commandes ont baissé de 5,0 % en août, après avoir connu un mois de juillet vigoureux, les fabricants de pièces et de produits aérospatiaux ayant en effet enregistré une diminution marquée. Les commandes en carnet des usines ont stagné pour la première fois en un an, ayant légèrement régressé de 0,1 % par rapport à juillet.

L'industrie des véhicules automobiles domine la diminution des ventes

Dans son ensemble, le secteur du matériel de transport a enregistré une baisse de 9,7 % en août, laquelle a effacé en grande partie la hausse de 10,8 % observée le mois précédent. Les ventes de véhicules

automobiles en particulier étaient faibles puisque la demande a continué de s'affaiblir aux États-Unis.

Selon la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, les exportations de voitures particulières ont baissé de 8,5 %, et les exportations de pièces de véhicules automobiles, de 3,5 % en août. Les États-Unis représentent environ 85 % du marché canadien de véhicules automobiles et de pièces de véhicules automobiles fabriqués.

Les ventes des fabricants de véhicules automobiles ont chuté de 12,8 % en août, et celles de pièces de véhicules automobiles, de 11,6 %.

Les ventes des fabricants de produits du bois ont diminué de 2,3 % en août. Il s'agit d'un deuxième mois de baisse. L'industrie est touchée par les grèves continues dans l'Ouest canadien qui s'ajoutent à la chute des prix du bois d'oeuvre et à l'effondrement de la demande aux États-Unis.

Malgré la faiblesse de l'industrie du transport en août, on a remarqué certains secteurs prospères au cours du mois. Les fabricants de pièces et de produits aérospatiaux ont enregistré une hausse de 3,8 % de la production, qui a effacé en partie la baisse de 13,4 % enregistrée en juillet.

Les fabricants de métaux de première transformation ont également fait part de bonnes nouvelles puisqu'une longue grève de deux mois dans une importante usine du Québec s'est terminée à la fin de juillet. Les ventes ont progressé de 3,5 % en août pour atteindre 4,6 milliards de dollars malgré une chute de 5,2 % des prix des métaux de première transformation.

Les fabricants de l'Ontario connaissent une forte baisse en août

En août, les ventes des fabricants se partageaient de façon égale en ce qui concerne les hausses et les pertes à l'échelon provincial. Toutefois, une baisse marquée des ventes de l'Ontario a éclipsé la vigueur des autres provinces. Si l'on exclut l'Ontario, les ventes des fabricants font ressortir une progression de 1,1 % en août.

L'Ontario a enregistré la baisse en pourcentage la plus forte des ventes des fabricants provinciaux (-4,6 %), soit de 1,2 milliard de dollars. Dans l'ensemble, 15 des 21 industries de l'Ontario se sont repliées par rapport à juillet, une diminution de 11,7 % dans le secteur du transport ayant été la plus forte des diminutions enregistrées. Les constructeurs automobiles ont connu un mois particulièrement faible, la plupart des principaux fabricants ayant affiché une diminution des ventes par rapport à l'année précédente. Dans l'ensemble, 9 des 10 principaux fabricants de véhicules automobiles du Canada se trouvent en Ontario.

La Saskatchewan a obtenu de bons résultats, les ventes ayant bondi de 15,4 % par rapport à juillet. La vigueur observée en août s'explique en grande partie par une poussée de la fabrication des métaux de première transformation, laquelle est partiellement attribuable à la prise de contrôle d'une entreprise et à son expansion au cours de l'été. Les ventes de produits alimentaires étaient également fortes au cours du mois (+8,2 %). Les fabricants de produits de mouture de céréales et de graines oléagineuses et de produits laitiers ont enregistré une hausse des ventes en août.

Terre-Neuve-et-Labrador a également constaté une amélioration des résultats en août, ayant enregistré une hausse de 12,7 % après avoir affiché une chute de 24,6 % le mois précédent. Une grande partie des hausses étaient attribuables à l'augmentation des ventes de produits alimentaires ainsi que de produits du pétrole et du charbon par rapport à juillet.

Ventes pour les industries manufacturières, provinces et territoires

	Juillet 2007 ^r	Août 2007 ^p	Juillet à août 2007
Données désaisonnalisées			
	en millions de dollars		variation en %
Canada	52 104	51 222	-1,7
Terre-Neuve-et-Labrador	427	482	12,7
Île-du-Prince-Édouard	119	116	-2,8
Nouvelle-Écosse	825	822	-0,3
Nouveau-Brunswick	1 430	1 467	2,6
Québec	12 546	12 511	-0,3
Ontario	25 321	24 150	-4,6
Manitoba	1 402	1 392	-0,7
Saskatchewan	876	1 010	15,4
Alberta	5 552	5 630	1,4
Colombie-Britannique	3 603	3 636	0,9
Yukon	2	2	-0,4
Territoires du Nord-Ouest, y compris le Nunavut	2	4	99,5

^r révisé

^p provisoire

L'accroissement des commandes en carnet ralentit après avoir connu une année de forte croissance

Pour la première fois en 12 mois, les commandes en carnet des fabricants ont légèrement régressé (-0,1 %) pour se chiffrer à 54,9 milliards de dollars. Toutefois, les commandes en carnet dépassent encore de 33 % les niveaux inscrits il y a un an. Les commandes en carnet peuvent être considérées comme un indicateur des livraisons futures, si les commandes ne sont pas annulées. Cette tendance des commandes en carnet s'améliore de façon constante depuis l'été dernier.

La forte demande d'aéronefs civils et militaires et de pièces d'aéronefs est à l'origine d'une grande

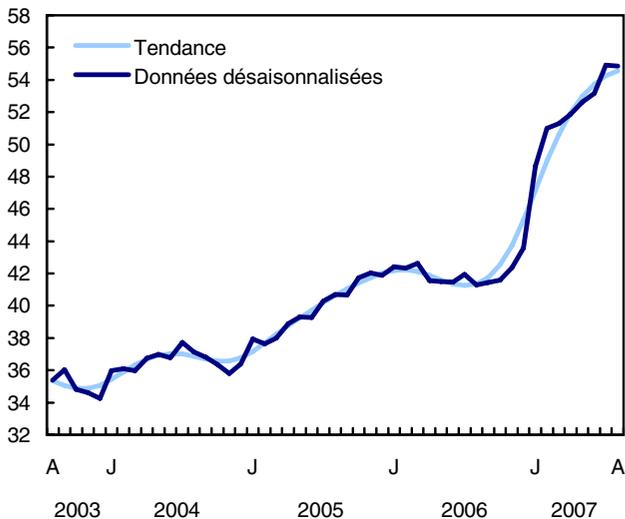
partie de la hausse des commandes en carnet au cours des 12 derniers mois. Les commandes en carnet de l'industrie de l'aérospatiale ont bondi de presque 64 % au cours de l'année dernière. Toutefois, en août, les commandes en carnet de pièces et de produits aérospatiaux sont demeurées pratiquement inchangées (+0,3 %) pour se chiffrer à 23,4 milliards de dollars.

Les fabricants du groupe divers ont également bénéficié d'un accroissement des commandes en carnet, dont les niveaux ont plus que doublé au cours des 12 derniers mois. Toutefois, la croissance des commandes en carnet des fabricants divers a également ralenti en août, en hausse de seulement 0,4 %.

Ces augmentations plus faibles que la normale ont été effacées par des diminutions considérables dans deux industries. En août, les fabricants de produits minéraux non métalliques ont subi une diminution généralisée de 13,4 % des commandes en carnet. Les fabricants de produits en caoutchouc et en plastique ont également enregistré une baisse de 9,2 % des niveaux de commandes en carnet par rapport à juillet.

L'accroissement des commandes en carnet ralentit après une année de forte croissance

En milliards de dollars



Les nouvelles commandes diminuent de façon marquée

Après avoir enregistré un bond considérable en juillet, les nouvelles commandes se sont repliées en août, en baisse de 5,0 %. L'industrie des pièces et produits aérospatiaux, qui est très instable en raison

de l'importance et de la fréquence des principales commandes, était en grande partie à l'origine de la baisse, ayant enregistré une chute de 50,2 % faisant suite à une progression de 70,3 % notée le mois précédent.

Les autres industries qui ont enregistré une baisse considérable des nouvelles commandes sont les fabricants de pièces de véhicules automobiles (-11,2 %) et les fabricants de produits en plastique et en caoutchouc (-8,8 %).

Les fabricants de matériel, d'appareils et de composants électriques bénéficient de la hausse de nouvelles commandes la plus importante, ayant affiché une augmentation de 9,5 % par rapport à juillet.

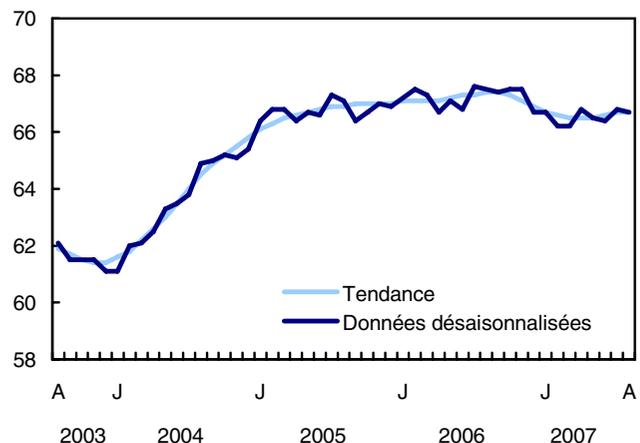
Les niveaux des stocks ont légèrement diminué

En août, le total des stocks des fabricants a légèrement régressé de 0,2 % pour se chiffrer à 66,7 milliards de dollars. Les niveaux de stocks sont restés stables au cours des cinq derniers mois, après avoir connu une légère baisse à la fin de 2006 et au cours des premiers mois de 2007. La baisse inscrite en août est principalement attribuable au fléchissement de 1,0 % des stocks de produits finis.

La répartition était plutôt égale en août, 11 des 21 industries ayant enregistré une baisse de leurs stocks.

Les niveaux des stocks des fabricants baissent légèrement

En milliards de dollars



Les fabricants de produits du bois ont enregistré l'une des baisses les plus marquées des stocks (-3,7 %) pour se chiffrer à 4,2 milliards de dollars. Les stocks ont

baissé en raison des grèves continues et de la diminution de la production dans l'Ouest. Les stocks de produits du bois ont également diminué en juillet.

Les stocks des fabricants de métaux de première transformation ont également reculé en août, en baisse de 1,6 % pour se fixer à 7,2 milliards de dollars. La valeur des stocks suit la chute des prix de l'industrie puisque les prix de l'industrie et la valeur déclarée des stocks ont tous deux reculé pour un quatrième mois consécutif.

Les fabricants de pièces et de produits aérospatiaux ont connu l'une des plus fortes hausses du niveau des stocks, qui ont augmenté de 2,2 % pour se chiffrer à 5,0 milliards de dollars.

Le ratio des stocks aux ventes augmente légèrement

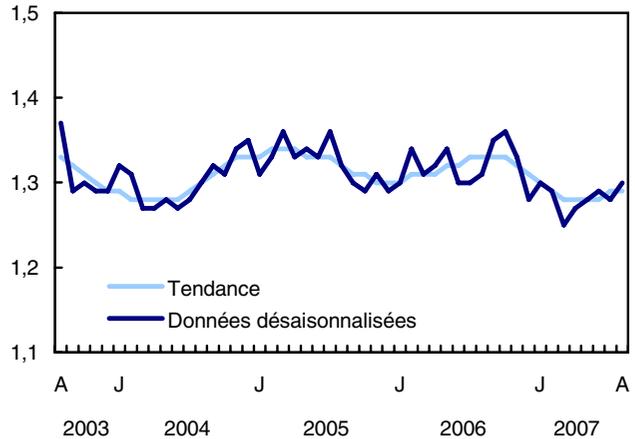
Malgré une légère baisse du niveau des stocks, la baisse plus marquée des ventes des fabricants a fait augmenter le ratio des stocks aux ventes en août. Le ratio des stocks aux ventes a remonté pour atteindre 1,30, soit son niveau le plus élevé depuis janvier.

Après avoir atteint un sommet récent de 1,36 en octobre 2006, les stocks se sont rétrécis au cours des mois suivants puisque le rapport a régressé légèrement pour se fixer à 1,25 en mars. Toutefois, le niveau des stocks est resté relativement stable au cours des derniers mois, alors que les ventes des fabricants suivent une tendance graduelle à la baisse depuis avril.

Le ratio des stocks aux ventes est une mesure de la durée (en mois) qui serait nécessaire pour épuiser les stocks au rythme actuel des ventes.

Le ratio des stocks aux ventes augmentent légèrement

Rapport



Données stockées dans CANSIM : tableaux 304-0014, 304-0015 et 377-0008.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2101.

Les données tirées de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières réalisée en septembre seront publiées le 15 novembre.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour commander des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789; télécopieur : 613-951-9499 (manufact@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mike Scrim au 613-951-3197 (mike.scrim@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

□

Ventes, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Ventes		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux ventes
Données désaisonnalisées									
	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	
Août 2006	51 418	-0,9	67 496	-0,1	41 279	-1,6	50 752	-3,1	1,31
Septembre 2006	49 789	-3,2	67 407	-0,1	41 439	0,4	49 949	-1,6	1,35
Octobre 2006	49 465	-0,7	67 489	0,1	41 590	0,4	49 616	-0,7	1,36
Novembre 2006	50 611	2,3	67 466	0,0	42 356	1,8	51 378	3,6	1,33
Décembre 2006	51 969	2,7	66 714	-1,1	43 586	2,9	53 199	3,5	1,28
Janvier 2007	51 142	-1,6	66 672	-0,1	48 660	11,6	56 215	5,7	1,30
Février 2007	51 290	0,3	66 172	-0,7	50 987	4,8	53 617	-4,6	1,29
Mars 2007	53 059	3,5	66 154	0,0	51 287	0,6	53 359	-0,5	1,25
Avril 2007	52 703	-0,7	66 781	0,9	51 848	1,1	53 264	-0,2	1,27
Mai 2007	52 087	-1,2	66 533	-0,4	52 628	1,5	52 868	-0,7	1,28
Juin 2007	51 420	-1,3	66 393	-0,2	53 150	1,0	51 943	-1,7	1,29
Juillet 2007	52 104	1,3	66 850	0,7	54 909	3,3	53 863	3,7	1,28
Août 2007	51 222	-1,7	66 701	-0,2	54 868	-0,1	51 181	-5,0	1,30

Toutes les industries manufacturières, sauf celles des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires

	Ventes		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		
Données désaisonnalisées									
	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	
Août 2006	43 750	-1,0	64 265	0,2	39 092	-1,0	43 346	-3,1	
Septembre 2006	42 509	-2,8	64 105	-0,2	39 568	1,2	42 985	-0,8	
Octobre 2006	42 511	0,0	64 202	0,2	40 124	1,4	43 067	0,2	
Novembre 2006	42 833	0,8	64 221	0,0	41 114	2,5	43 822	1,8	
Décembre 2006	43 389	1,3	63 613	-0,9	42 465	3,3	44 740	2,1	
Janvier 2007	43 462	0,2	63 565	-0,1	47 528	11,9	48 526	8,5	
Février 2007	43 471	0,0	63 160	-0,6	49 933	5,1	45 876	-5,5	
Mars 2007	44 529	2,4	63 169	0,0	50 335	0,8	44 931	-2,1	
Avril 2007	45 033	1,1	63 785	1,0	50 835	1,0	45 533	1,3	
Mai 2007	44 658	-0,8	63 574	-0,3	51 579	1,5	45 402	-0,3	
Juin 2007	44 519	-0,3	63 397	-0,3	52 110	1,0	45 051	-0,8	
Juillet 2007	44 140	-0,9	63 831	0,7	53 875	3,4	45 905	1,9	
Août 2007	44 248	0,2	63 661	-0,3	53 930	0,1	44 302	-3,5	

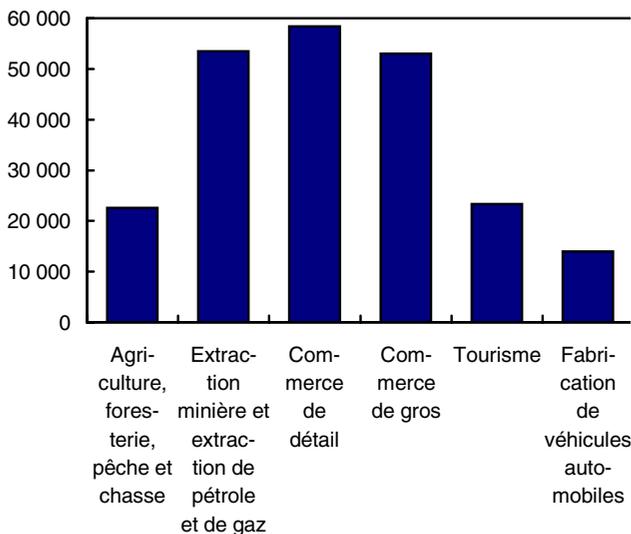
■

Compte satellite du tourisme du Canada 2002

En 2002, le tourisme a représenté 2,2 % du produit intérieur brut (PIB) du Canada. Ce chiffre correspond aux contributions combinées des industries de l'agriculture, de la pêche, de l'exploitation forestière et de la chasse, et est nettement supérieur à la contribution de 1,3 % de l'industrie de la fabrication de véhicules automobiles.

Produit intérieur brut de certaines industries, aux prix de base, Canada, 2002

En millions de dollars courants



La valeur du PIB du tourisme aux prix de base a atteint 23,3 milliards de dollars, en hausse de 4,1 % (en valeur nominale) par rapport à 2000. Les dépenses touristiques se sont chiffrées à 56,6 milliards de dollars en 2002, en hausse de 5,3 % par rapport au niveau inscrit en 2000.

Le nombre d'emplois dans l'économie canadienne a augmenté de 3,5 % durant cette période, tandis que l'évolution du nombre d'emplois dans le secteur du tourisme a accusé un certain retard, le chiffre étant demeuré relativement stable (611 100).

Le nombre de visiteurs étrangers au Canada a été 7,7 % plus faible en 2002 qu'en 2000, en raison de la diminution du nombre de visites d'un jour effectuées par des touristes en provenance des États-Unis, ainsi que du nombre moins élevé de visiteurs en provenance d'outre-mer. Cependant, le nombre de visiteurs venus

Note aux lecteurs

Le Compte satellite du tourisme (CST) est devenu le cadre internationalement accepté pour mesurer l'activité touristique d'une économie. Le CST du Canada (CSTC) suit les lignes directrices internationales adoptées par la Commission statistique des Nations Unies et est enraciné dans le Système des comptes économiques nationaux du Canada.

Le CSTC offre un cadre cohérent qui permet d'intégrer et d'analyser les statistiques économiques en rapport avec le tourisme, tant du point de vue de l'offre (industrie) que de la demande (touriste). Il fournit des mesures de l'importance économique du tourisme, en fonction des dépenses, du produit intérieur brut (PIB) et de l'emploi, qui sont comparables à des mesures similaires produites pour l'ensemble de l'économie canadienne.

Le CSTC sert aussi de base à une gamme de produits statistiques connexes, dont les Indicateurs nationaux du tourisme, le Module des ressources humaines du tourisme et des études sur les recettes des administrations publiques imputables au tourisme.

Le Compte satellite du tourisme du Canada est mis à jour tous les deux ans. Le présent communiqué intègre les données finales des entrées-sorties les plus récentes pour 2002. Toute mention du PIB s'entend de la valeur aux «prix de base». Tous les taux de croissance des séries libellées en dollars sont exprimés en valeur nominale.

Le CSTC est financé par la Commission canadienne du tourisme.

des États-Unis pour un séjour de plus d'une journée a augmenté.

Réduction du déficit de la balance du tourisme

En 2002, les Canadiens voyageant à l'étranger ont dépensé 20,6 milliards de dollars, en baisse de 1,6 % par rapport à 2000. Par ailleurs, les dépenses touristiques des non-résidents au Canada ont atteint 18,1 milliards de dollars, en hausse de 1,7 % comparativement à deux ans plus tôt.

Par conséquent, le déficit de la balance commerciale au chapitre du tourisme s'est établi à 2,5 milliards de dollars, ce qui constitue une amélioration par rapport à celui de 3,1 milliards de dollars enregistré en 2000.

Alors que les dépenses touristiques des Canadiens à l'extérieur du Canada ont diminué entre 2000 et 2002, celles qu'ils ont effectuées au pays ont augmenté de 7,0 % pour atteindre 38,4 milliards de dollars.

Par conséquent, la part de la demande touristique globale au Canada imputable aux dépenses des Canadiens est passée de 66,9 % en 2000 à 68,0 % en 2002.

En 2002, les Canadiens ont consacré au transport une moins grande part de leur budget réservé au

tourisme au Canada. Ils ont dépensé 38 cents en frais de transport par dollar consacré au tourisme, comparativement à 42 cents en 2000.

Baisse prononcée des dépenses au chapitre du transport aérien

En 2002, les dépenses au chapitre du transport aérien sont tombées à un niveau inférieur de 7,2 % à celui enregistré en 2000. Par ailleurs, les bénéfices de l'industrie ont considérablement diminué.

Le secteur du tourisme, déjà touché par la demande accrue de billets à faible tarif et par la baisse de la demande de voyages en classe affaires, a vu la demande de voyages aériens internationaux et le rendement de l'industrie s'amoinrir encore davantage après les attaques terroristes du 11 septembre 2001.

Les facteurs qui ont une incidence sur les bénéfices nets de l'industrie comprennent l'adoption du droit pour la sécurité des passagers du transport aérien en 2002, ainsi que l'accroissement des frais de sécurité et d'assurance après les événements du 11 septembre.

Le PIB du tourisme imputable au transport aérien, qui s'est établi à 3,1 milliards de dollars, a connu une forte baisse de 16,1 % par rapport au niveau inscrit en 2000.

Les agences de voyages dépendent le plus du tourisme

Selon le Compte satellite du tourisme, les services d'agence de voyages dépendent le plus du tourisme. En 2002, environ 92,2 % de leur activité économique avait pour origine le tourisme.

Les autres industries qui dépendent fortement du tourisme sont celles du transport aérien et de l'hébergement. En 2002, le tourisme représentait 78,7 % du PIB de l'industrie du transport aérien et 66,4 % de l'activité économique dans le cas de l'hébergement.

Diverses industries non touristiques produisent des biens et services qui sont achetés par les touristes, comme les produits d'épicerie, les souvenirs et d'autres marchandises vendues au détail. En 2002, les touristes ont consacré 10,0 milliards de dollars à l'achat de ce genre de biens et de services, soit un montant supérieur à celui consacré à l'hébergement. Il s'agit d'une hausse de 15,6 % par rapport à 2000.

En 2002, ces «autres industries» représentaient 23,2 % du PIB du tourisme, en hausse

par rapport aux 22,5 % enregistrés en 2000. Le tourisme a généré 120 800 emplois dans ces industries.

Compte satellite du tourisme du Canada, 2002

	Produit intérieur brut (PIB) du tourisme		
	en millions de dollars	variation en % de 2000 à 2002	Proportion par rapport au PIB total en %
Industries			
Transport	5 526	-7,2	0,5
Hébergement	5 708	8,8	0,5
Restauration	2 898	7,7	0,3
Autres industries touristiques ¹	3 786	9,3	0,4
Total des industries touristiques	17 919	3,2	1,7
Autres industries ²	5 400	6,9	0,5
Total du produit intérieur brut du tourisme	23 319	4,1	2,2
	Emploi du tourisme		
	en milliers d'emplois	variation en % de 2000 à 2002	Proportion par rapport à l'emploi total en %
Industries			
Transport	77,9	-8,9	0,5
Hébergement	160,5	0,7	1,0
Restauration	144,7	1,0	0,9
Autres industries touristiques ¹	107,3	4,2	0,7
Total des industries touristiques	490,3	-0,1	3,1
Autres industries ²	120,8	1,2	0,8
Total de l'emploi du tourisme	611,1	0,1	3,9

1. Comprennent les industries des services de loisirs et de spectacles et des services d'agences de voyages.

2. Englobent les industries non touristiques produisant certains biens et services achetés par des touristes, y compris les produits d'épicerie, les boissons alcoolisées achetées en magasin, les pièces, les réparations et le carburant de véhicules automobiles, les produits de toilette, etc.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1910.

Le document de recherche «Compte satellite du tourisme du Canada, 2002», qui fait partie de la collection *Comptes des revenus et dépenses - Série technique* (13-604-MIF2007058, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de l'information au 613-951-3640 (iead-info-dcrrd@statcan.ca), Division des comptes des revenus et des dépenses. ■

Services aux victimes

2005-2006

Selon un nouveau rapport, environ 400 000 victimes d'actes criminels ont demandé de l'aide auprès de 589 organismes de services aux victimes entre le 1^{er} avril 2005 et le 31 mars 2006.

Parmi ces organismes, on a dénombré environ 161 000 victimes de sexe féminin et 48 000 victimes de sexe masculin. Le sexe n'a pas été indiqué pour 190 000 victimes.

Les données proviennent de l'Enquête sur les services aux victimes (ESV), laquelle a permis d'établir que 830 organismes de services aux victimes et 9 programmes d'indemnisation des victimes d'actes criminels offraient des services formels aux victimes d'actes criminels. Si des réponses ont été obtenues auprès de 697 organismes de services aux victimes, il y en a qui n'ont pas répondu à certaines questions de l'enquête, car les renseignements n'étaient pas disponibles ou ne s'appliquaient pas à leur organisme.

L'ESV a également permis de recueillir des renseignements sur les caractéristiques des victimes directes et indirectes qui ont obtenu des services formels lors d'un instantané d'un jour, soit le 19 avril 2006. Cette journée-là, un peu plus de 8 000 victimes bénéficiaient de l'aide de 636 organismes.

La majorité (72 %) des personnes avaient été victimes d'un crime de violence, comme une agression sexuelle ou des voies de fait. Une proportion supplémentaire de 24 % des clients avaient fait l'objet d'autres types d'incidents, tels que des crimes contre les biens, d'autres infractions criminelles ou des incidents non criminels, dont les suicides, les noyades et les collisions de véhicules à moteur.

Plus des deux tiers (68 %) des victimes qui ont demandé de l'aide le jour de l'instantané étaient des femmes. Cette proportion est à peu près semblable à celle observée en 2002-2003, c'est-à-dire lorsque l'enquête a été menée la dernière fois.

Parmi les femmes qui ont été victimes d'un crime de violence, 53 % ont subi la violence infligée par un conjoint, un ex-conjoint ou un partenaire intime. En outre, 24 % des femmes ont été agressées par un membre de la famille autre qu'un conjoint, et les 23 % restants ont subi de la violence de la part d'une personne non apparentée, comme un ami, un voisin ou un étranger.

Par contre, 49 % des hommes ont subi la violence infligée par une personne non apparentée et 28 %, par un membre de la famille autre qu'un conjoint.

Environ le quart restant des hommes ont été victimes de violence aux mains d'un conjoint, d'un ex-conjoint ou d'un partenaire intime.

Parmi les 697 organismes de services aux victimes, une forte proportion relevaient de la police (42 %); venaient ensuite les organismes relevant de la collectivité (19 %), les centres d'aide aux victimes d'agression sexuelle (17 %), les organismes relevant des tribunaux (8 %), les Services d'orientation et d'aide immédiate aux victimes de l'Ontario (7 %) et les organismes ayant un modèle de prestation basé sur le système de justice (7 %). La tranche de 1 % restante était composée des programmes d'indemnisation des victimes d'actes criminels.

Près de 8 organismes de services aux victimes sur 10 ont eu recours aux services de près de 9 000 bénévoles entre le 1^{er} avril 2005 et le 31 mars 2006. Chacun de ces bénévoles a travaillé en moyenne quatre heures par semaine au cours de cette période, soit l'équivalent de 912 bénévoles à temps plein.

On estime que le coût lié à la prestation des services aux victimes d'actes criminels, en fonction des réponses obtenues auprès de 628 organismes, s'établissait à 152,2 millions de dollars en 2005-2006, excluant les programmes d'indemnisation.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 256-0018 à 256-0020.

Le tableau CANSIM 256-0021 sera accessible sous peu.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5035.

Le *Juristat* : «Les services aux victimes au Canada, 2005-2006», vol. 27, n^o 7 (85-002-XIF, gratuit) et la publication *Les services aux victimes au Canada : feuillets d'information pour le Canada, les provinces et les territoires, 2005-2006* (85-003-XWF, gratuite), sont maintenant accessibles à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Crime et justice*, puis *Juristat*. Une version imprimée (85-002-XPF, 11 \$ / 100 \$) est également en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au 613-951-9023 ou composez sans frais le 1-800-387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. ■

Nouveaux produits

Comptes des revenus et dépenses - Série technique : «Compte satellite du tourisme du Canada, 2002», n° 58
Numéro au catalogue : 13-604-MIF2007058
(gratuit).

Ventes de véhicules automobiles neufs, août 2007, vol. 79, n° 8
Numéro au catalogue : 63-007-XWF
(gratuit).

Juristat, vol. 27, n° 7
Numéro au catalogue : 85-002-XIF
(gratuit).

Juristat, vol. 27, n° 7
Numéro au catalogue : 85-002-XPB (11 \$/100 \$).

Les services aux victimes au Canada : feuillets d'information pour le Canada, les provinces et les territoires, 2005-2006
Numéro au catalogue : 85-003-XWF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-Xif (français) 11-010-1001-Xif (anglais)



Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Heure d'été observée à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail et les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les marchés à court terme 11
- Aides en termes positifs, novembre 1997 et les 31 mai 1997 11
- Produits d'export, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.